Stadsutvecklingsnämnden

Tid 13.10.2026 kl 17:00 - 18:28

Plats Nimbushuset, mötesrummen Salonki och Kammari

Behandlade ärenden

	Rubrik	Sida
§ 157	Mötets laglighet och beslutförhet	4
§ 158	Protokolljusterare	5
§ 159	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut, upptagning	6
§ 160	Aktuella ärenden	8
§ 161	Utlåtande om programmet för miljökonsekvensbedömning om Plug Power Finland Site 1 Oy:s och Gasgrid Finland Oy:s tillverkning av syntetisk metan	9
§ 162	Placeringstillstånd, Vanhamoisio	12
§ 163	Undantagslov, Tirmo	15
§ 164	Namngivning av väg, Skaftkärr	18
§ 165	Markanvändningsavtal, Gamla Veckjärvivägen (10)	19

Stadsutvecklingsnämnden

Tid 13.10.2026 kl 17:00 - 18:28

Plats Nimbushuset, mötesrummen Salonki och Kammari

Närvarande

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
På plats	Eskola Vilhelmiina	viceordförande	
	Andersson Sanna	ledamot	
	Antell-Neem Emma	ledamot	
	Häyhä Marko	ledamot	
	Ilomäki Jarkko	ledamot	
	Sveholm Pehr	ledamot	
	Varpio Mika	ledamot	
	Hanska Sirpa	ersättare	
Borta	Björkman Patrik		
	Ahonen Noora		
	Pynnönen Andersson Kristel		
	Liljendal Ron		
	Kangas Hilu		
	Antman Sofia		
	Simola Piritta		
Övriga	Kadel Reeja	ungdomsfullmäktiges representant	
	Salminen Sirpa	sekreterare	
	Mollgren Dan	stadsutvecklingsdirektör	
	Söyrilä Pekka	tomtchef	
	Lyytinen Jarkko	stadsplaneringschef	
	Harsia-Mikkola Eveliina	generalplanläggare	
	Lantz Erika	planläggare	
	Nikkanen Mikko	delaktighetsplanerare	

Undertecknande

Protokollet är elektroniskt undertecknat

Vilhelmiina Eskola
ordförande

Sirpa Salminen
protokollförare

Behandlade ärenden

§ 157 - 165

Protokoll justering

Pehr Sveholm

Marko Häyhä

Protokollet är till påseende på Borgå stads webbplats fr.o.m. 27.10.2026.

Mötets laglighet och beslutförhet

Stadsutvecklingsnämnden 13.10.2026 § 157

Ordförande
Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut
Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.

Protokolljusterare

Stadsutvecklingsnämnden 13.10.2026 § 158

Ordförande
Stadsutvecklingsnämnden väljer Piritta Simola och Vilhelmiina Eskola till protokolljusterare.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden väljer Pehr Sveholm och Marko Häyhä till protokolljusterare.

Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut, upptagning
Stadsutvecklingsnämnden 13.10.2026 § 159

Följande tjänsteinnehavare har publicerat sina beslut i den elektroniska mötesservern. Tjänsteinnehavarbesluten samt tillhörande bilagor finns i stadsutvecklingsnämndens dokument, Tiedostot -> Viranhaltijapäätökset.
Tjänsteinnehavarbeslut

Stadsgeodeten § 7 / 2026
Tonttijaon muutos osalle korttelia 2001, Kuninkaanportti, tonttijako 1668

Stadsinfradirektören § 218 / 2026
Vahingonkorvaushakemus ajoneuvon tuulilasin vahingosta

Stadsinfradirektören § 219 / 2026
Vahingonkorvaushakemus ajoneuvon vahingosta Kevätkummussa

Markanvändningsingenjören § 63 / 2026
Omakotitontin uudelleen vuokraaminen, Kevätkumpu, 638-12-904-5

Markanvändningsingenjören § 64 / 2026
Omakotitontin uudelleen vuokraaminen, Kevätkumpu, 638-12-913-3

Markanvändningsingenjören § 65 / 2026
Omakotitontin uudelleen vuokraaminen, Kevätkumpu, 638-12-903-1

Markanvändningsingenjören § 66 / 2026
Suostumus vuokratontin luovuttamiseen rakentamattomana, Kevätlaaksonniitty, 638-10-5735-5

Markanvändningsingenjören § 67 / 2026
Maanvuokrasopimuksen purkaminen, Ylä-Haikkoo

Markanvändningsingenjören § 68 / 2026
Vuokratontin myyminen, Ernestas, 638-409-1-369

Markanvändningsingenjören § 69 / 2026
Omakotitontin luovutus, Haikkoonranta, 638-33-3601-1

Tomtchefen § 84 / 2026
Maanvuokrasopimuksen jatkaminen Kaupunginhaka tontti 638-5-752-5

Tomtchefen § 85 / 2026
Maa-alueen vuokralle antaminen, rata-alue, 638-485-1-12 Näse, Porvoon Museorautatie ry

Ordförande
Stadsutvecklingsnämnden antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att nämnden inte använder sin övertagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade anteckna besluten för kännedom samt meddela tjänsteinnehavarna att nämnden inte använder sin övertagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Aktuella ärenden

Stadsutvecklingsnämnden 13.10.2026 § 160

- Lägesöversikt över framskridandet av delgeneralplanen för de centrala områdena samt responsen på det konsultarbete som för närvarande bereds - Skärgårdsvägens områdes strukturplan, inklusive alternativ och konsekvensbedömningar.

Stadsutvecklingsdirektören
Stadsutvecklingsnämnden antecknar de aktuella ärendena för kännedom.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade anteckna de aktuella ärendena för kännedom.

Utlåtande om programmet för miljökonsekvensbedömning om Plug Power Finland Site 1 Oy:s och Gasgrid Finland Oy:s tillverkning av syntetisk metan

Stadsutvecklingsnämnden 13.10.2026 § 161
2288/11.02.12.00/2026

Beredning och tilläggsuppgifter
generalplanläggare Eveliina Harsia-Mikkola, samhällsplaneringschef Enni Flykt, planeringschef Elina Leppäinen,
fornamn.efternamn@borga.fi

Tillstånds- och tillsynsverket har av Borgå stad, Borgå stads planläggning och byggande, samt Borgå stads miljövård begärt utlåtande om programmet för miljökonsekvensbedömning (MKB) gällande tillverkning av syntetisk metan i Borgå.

Plug Power Finland Site 1 Oy planerar en anläggning för produktion av e-metan på cirka 60 megawatt i Tolkis i Borgå. Anläggningen består av en metaniseringsenhet, en väteelektrolysenhet och en långtradarterminal för flytande koldioxid. Gasgrid Finland planerar ett anslutningsrör från anläggningen i fråga till det naturgasnät som Gasgrid förvaltar. Syftet med projektet är att öka produktionen av förnybara bränslen och bränslen med låga koldioxidutsläpp, att minska användningen av fossil naturgas samt att stödja Finlands och EU:s klimat- och energimål.

Projektområdet ligger i Tolkis i Borgå söder om Tolkis hamn, cirka 9 km från Borgå centrum. Det planerade anläggningsområdet är ungefär 8 hektar stort. Det består huvudsakligen av berggrund som sprängts och planats ut. I väster gränsar området till havet och i öster till närområdet vid Tolkisvägen.

I utlåtandet begärs att uppmärksamhet fästs i synnerhet på följande frågor ur er myndighets synvinkel:

- er åsikt om projektets sannolikt betydande miljökonsekvenser
- är beskrivningen av miljöns nuvarande tillstånd tillräcklig och de planerade utredningarna inriktade på de sannolikt betydande konsekvenserna
- möjligheterna att förena de planerade utredningarna med andra förfaranden
- planer och tillstånd som behövs för projektet och beslut som jämställs med dem.

I MKB-förfarandet granskas förutom byggandet av elektrolysanläggningen och metanproduktionsenheten även fyra olika ruttalternativ för det gasrör som ska byggas från produktionsanläggningen.

Gasrörets alternativa sträckningar är dragna genom planeringsområdena för både delgeneralplanen för de centrala stadsdelarna i Borgå och delgeneralplanen Sköldvik–Kullo–Mickelsböle, som båda för närvarande är under beredning. Den eventuella placeringen av gasröret har en betydande inverkan på denna helhet, eftersom rörsträckningen begränsar markanvändningen inom det permanenta nyttjanderättsområdet och förhindrar nybyggnad i vissa områden. Valet av sträckning kan således ha långvariga konsekvenser för hur företagsområdena i Tolkis och Sköldvik kan utvidgas, hur trafikarrangemangen utvecklas samt för hur nya områden som lämpar sig för bostads- och arbetsplatsbyggande kan tas i bruk i fortsättningen. Dessutom kan konsekvenserna för landskapet, kulturmiljöerna och människornas livsmiljöer variera beroende på vilken sträckning som väljs.

Metanen planeras att transporteras i en högtrycksledning (högst 54 bar) med en diameter på högst 300 millimeter (DN300). Beroende på rörsträckningen placeras ledningen antingen i marken, på havsbottnen eller på bottnen av sötvattenbassängen. Som material för röret planeras kolstål. På land inlöses ett permanent fem meter brett nyttjanderättsområde för rörschaktet. Röret installeras på 1,5-2 meters djup. På skogsområden ska nyttjanderättsområdet hållas trädfritt och skogsbruk kan inte bedrivas inom området under den tid röret är i drift. Byggandet av anslutningsröret beräknas ta cirka 1–2 år. Efter byggandet kan åkerområdena åter tas i odlingsbruk. På vattenområden installeras röret på vattendragens botten på ett sådant sätt att det inte medför olägenheter för annan användning av vattendragen, fisket eller konstruktioner, ledningar eller kablar som redan finns på förläggningsplatsen.

Den planerade rörledningens anslutning till det befintliga gasöverföringsnätet placeras, beroende på vilket ruttalternativ som väljs, antingen vid en ventilstation eller vid en tryckreduceringsstation. Anslutningen kan förutsätta ändringsarbeten vid de befintliga stationerna samt eventuellt mindre utvidgningar av stationerna.

Begäran om utlåtande, kungörelsen och handlingarna finns på sidan: www.miljo.fi/e-metan-borga-MKB

Utlåtandet som begärts av Borgå stads planläggning och byggande har beretts gemensamt av stadsplaneringen och stadsinfra vid Borgå stad.

Bilaga
Utlåtande

Stadsutvecklingsdirektören

Stadsutvecklingsnämnden föreslår stadsstyrelsen att det bifogade utlåtandet beaktas när Borgå stad ger sitt utlåtande om programmet för miljökonsekvensbedömning om Plug Power Finland Site 1 Oy:s och Gasgrid Finland Oy:s tillverkning av syntetisk metan.

Beslutet justeras genast.

Behandling
Under behandlingen gjorde Jarkko Ilomäki följande tilläggsförslag;

Till utlåtandet, på sidan 2, genast efter stycket om bedömningen av konsekvenserna för trafiknätet och infrastrukturen och före rubriken ”Putkireittivaihtoehtojen vertailu”, läggs följande punkt till:
”YVA-selostuksessa tulee arvioida myös tuotantolaitoksen oman raskaan liikenteen vaikutukset Tolkkistentiellä erillään kaasuputken liikennevaikutuksista. Arvioinnissa tulee käsitellä rakentamis- ja toiminta-aikaista liikennettä, liikenneturvallisuutta sekä yhteisvaikutuksia nykyisen liikenteen kanssa.”
Förslaget understöddes av Marko Häyhä.
Stadsutvecklingsnämnden godkände förslaget enhälligt.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade föreslå stadsstyrelsen att det bifogade utlåtandet kompletterat med stadsutvecklingsnämndens tillägg beaktas när Borgå stad ger sitt utlåtande om programmet för miljökonsekvensbedömning av Plug Power Finland Site 1 Oy:s och Gasgrid Finland Oy:s tillverkning av syntetisk metan.

Beslutet justerades genast.

Placeringstillstånd, Vanhamoisio

Stadsutvecklingsnämnden 13.10.2026 § 162
1262/10.03.00.12/2026

Beredning och tilläggsuppgifter
stadsplaneringschef Jarkko Lyytinen, planhandläggare Annukka Debenjak-Ijäs, lupavalmistelu@porvoo.fi

För ett ca 5000 m² stort outbrutet område av fastigheten 638-418-11-7 anhålles om lov för byggandet av ett egnahemshus (ca 155 m²-vy, 1 vån.)

Fastigheten är belägen cirka 7,5 km nordnordväst om Borgå centrum i Vanhamoisio, nordväst om Kerko bycentrum. Det outbrutna området som ska avstyckas är beläget intill en trädbevuxen kulle i ett vidsträckt åkerområde, på kullens västra sida. Det planerade egnahemshuset har enligt ansökan sadeltak, rektangulär form och en avskalad arkitektur. Ansökan omfattar dessutom byggande av en ekonomibyggnad (garage-förråd).

Det finns en befintlig vägförbindelse till fastigheten. Enligt Borgå vattens preliminära utlåtande kan byggplatsen anslutas till vatten- och avloppsnätet.

Från den ansökta byggplatsen öppnar sig vyer mot sydväst, väster och nordväst, över åkrar och ängar. Landskapet avgränsas av Tukkila gård i söder samt av skogspartier, särskilt i väster och norr. I gränsområdet mellan åker- och skogsområdena finns flera egnahemshus för permanent boende.

Området är en del av Borgå ådals nationellt värdefulla landskapsområde samt ett grundvattenområde av klass 1 och gränsar till skyddsområdet för Borgå vattens grundvattentäkter i Saxby och Kerko. Vid det outbrutna områdets nordöstra kant finns ett fornminnesområde.

I delgeneralplanen för byar och glesbygd i Borgå, som saknar rättsverkningar, har den planerade byggplatsen anvisats som jordbruksområde, värdefull landskapshelhet (MV-1). I etapplandskapsplanen för Östra Nyland har området anvisats som ett område som är viktigt med tanke på kulturmiljön eller landskapsvården, och området är en del av ett vidsträckt grundvattenområde. Dessutom gäller etapplandskapsplanens allmänna planeringsbestämmelser i området.

Motiveringar

Det är fråga om placering av ett egnahemshus i ett åkerområde som i delgeneralplanen utan rättsverkningar har anvisats för jordbruksändamål. Området utgör en del av ett grundvattenområde av klass 1 som är viktigt för vattenförsörjningen samt är beläget inom ett nationellt värdefullt landskapsområde.

Det är möjligt att ordna vatten- och avloppsförsörjningen på byggplatsen, och byggplatsen är till sin storlek lämplig för byggande i enlighet med användningsändamålet. Till byggplatsens kant finns en färdig vägförbindelse.

Även om byggandet placeras på ett landskapsmässigt känsligt område, bidrar den planerade placeringen intill en liten skogsholme till att minska byggprojektets landskapsmässiga konsekvenser. Placeringen följer punkt 3.2 i Borgå stads byggnadsordning, enligt vilken ”på åkermark som har betydelse för landskapet skall byggnaderna placeras i anslutning till gårdsområden och skogsdungar”. Genom omsorgsfull planering kan den nya byggnaden anpassas till sin omgivning så att projektet inte märkbart försämrar områdets landskapsvärden.

Den ansökta byggplatsen är belägen i kanten av en odlad åker, intill ett dike och en trädbevuxen kulle. Byggplatsen splittrar således inte odlingsarealen i flera mindre delar. I närheten av byggplatsen finns flera andra egnahemshus. Det enskilda byggprojekt som ansökan gäller försvårar inte väsentligt utarbetandet av en general- eller detaljplan i enlighet med kommunens planläggningsöversikt och leder inte heller till byggande med betydande konsekvenser, förutsatt att projektet genomförs i enlighet med tillståndsvillkoren i beslutet.

Ett jämlikt bemötande av markägarna innebär att även de andra motsvarande fastigheterna i området borde erhålla motsvarande byggrätt. Det finns emellertid endast ett begränsat antal platser i området som på motsvarande sätt lämpar sig som byggplatser och som på ett naturligt sätt kan anpassas till det traditionella landsbygdslandskapet. Ett positivt beslut om placeringstillstånd leder därför inte till en betydande ökning av byggandet. Om byggnadstrycket i området ökar i framtiden kan ytterligare byggande i området förutsätta att en mer detaljerad plan utarbetas, varvid det inte längre finns förutsättningar för att bevilja placeringstillstånd för enskilda byggprojekt. Situationen kan dock inte förväntas förändras väsentligt inom en snar framtid.

Med beaktande av de tillståndsvillkor som anges i detta beslut medför det ansökta byggandet inte olägenhet för grannarna, är lämpligt med tanke på landskapet, försvårar inte bevarandet av särskilda natur- eller kulturmiljövärden eller tillgodoseendet av rekreationsbehoven och medför inte heller olägenhet med tanke på bestämmelserna i landskapsplanen eller generalplanen eller

föreskrifterna i byggnadsordningen. Det ansökta byggandet försvårar inte heller väsentligt utarbetandet av en general- eller detaljplan i enlighet med kommunens planläggningsöversikt och leder inte till sådant byggande med betydande konsekvenser eller medför sådana betydande skadliga miljökonsekvenser eller andra konsekvenser som förutsätter att en detaljplan utarbetas.

Det ansökta byggprojektet uppfyller således förutsättningarna för placering utanför detaljplaneområden enligt 45 § i bygglagen samt förutsättningarna för placering på områden i behov av planering enligt 46 § i bygglagen.

Bygginskränkning:
- Byggande på ett område i behov av planering (Lagen om områdesanvändning 16 §)

Bilagor
Tillståndsbeslut 638-2026-5028
Lägeskarta och situationsplan

Stadsutvecklingsdirektören
Stadsutvecklingsnämnden beslutar att med stöd av 45 § och 46 § i bygglagen godkänna det i enlighet med 43.1 § bygglagen ansökta placeringstillståndet på området i behov av planering i enlighet med tillståndsbeslutet 638-2026-5028 i bilagan.

Beslutet justeras genast.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade att med stöd av 45 § och 46 § i bygglagen godkänna det i enlighet med 43.1 § bygglagen ansökta placeringstillståndet på området i behov av planering i enlighet med tillståndsbeslutet 638-2026-5028 i bilagan.

Beslutet justerades genast.

Undantagslov, Tirmo

Stadsutvecklingsnämnden 13.10.2026 § 163
2241/10.03.00.03/2026

Beredning och tilläggsuppgifter
stadsplaneringschef Jarkko Lyytinen, planläggare Camilla Stenberg, lupavalmistelu@porvoo.fi

För fastigheten 638-473-2-33 anhålles om lov för en ekonomibyggnad (46 m²-vy, 1 krs.).

Fastighetens areal är 1,0 hektar (ha) och den är registrerad 19.8.1968. Fastighetens strandlinje är ca 65 meter lång.

På fastigheten finns enligt byggnads- och lägenhetsregistret en bastubyggnad från 1967 och ett fritidsbostadshus från 2012. Enligt ansökan har bastubyggnaden en våningsyta på 55 m²-vy och fritidsbostadshuset en våningsyta på 108 m²-vy. På fastigheten finns även en container, som kommer att avlägsnas.

Ansökan gäller en redan uppförd ekonomibyggnad som används som garage. Garagebyggnadens våningsyta är 46 m²-vy och den är belägen invid fastighetens västra gräns. Det angränsande området väster om fastigheten är obebyggt. Garagebyggnaden är placerad bakom fritidsbostadsbyggnaden från stranden sett. Från grundkartan uppmätt ligger garaget ca 70 meter från strandlinjen.

Enligt bestämmelserna i den nuvarande byggnadsordningen om byggande inom strandområde får det på en byggplats som är minst 5 000 m² uppföras ett fritidsbostadshus med en våningsyta på högst 100 m²-vy samt ekonomibyggnader med en sammanlagd våningsyta på högst 60 m²-vy. Enligt förslaget till ny byggnadsordning (15.9.2026) skulle fritidsbostadshusets våningsyta få vara högst 120 m²-vy och ekonomibyggnadernas sammanlagda våningsyta högst 70 m²-vy.

Om den ansökta ekonomibyggnaden beviljas lov uppgår byggplatsens sammanlagda våningsyta till 209 m²-vy. I förhållande till byggplatsens totala areal på 1,0 ha motsvarar detta exploateringstalet e=0,021. Beräknat på en byggplatsareal om 5 000 m² enligt byggnadsordningen skulle samma våningsyta motsvara ett exploateringstal på cirka e=0,042. Enligt förslaget till ny byggnadsordning skulle den största tillåtna sammanlagda våningsytan vara 190 m²-vy på en byggplats om 5 000 m², vilket motsvarar exploateringstalet e=0,038.

Byggplatsen är belägen på en udde där det finns 14 byggplatser för fritidsboende. Byggnadsbeståndet är huvudsakligen från slutet av 1960-talet och början av 1970-talet, då bestämmelserna om byggande avvek från de nuvarande bestämmelserna. Detta förklarar bland annat den befintliga bastubyggnadens storlek. Byggplatsernas areal varierar från cirka 3 000 m² till 10 000 m². Inom området finns endast två andra fastigheter med en areal på omkring 10 000 m², medan de övriga är mindre.

Fastigheterna styckades i slutet av 1960-talet och fastighetsindelningen baserar sig delvis på parcelleringsplanen Nybondas 2:15 från 1961.

Motiveringar
Det är frågan om lov för en redan uppförd ekonomibyggnad inom ett område där det förekommer fritidsbosättning på byggplatser av varierande storlek. Den ansökta byggplatsen är en av de största inom området.

Ifall lov för den ansökta ekonomibyggnaden beviljas, uppgår byggplatsens sammanlagda våningsyta till 209 m²-vy, vilket är 19 m²-vy mer än vad det enligt bestämmelserna i det nya förslaget till byggnadsordning (15.9.2026) skulle tillåtas på byggplatser med en areal på minst 5000 m².

Med beaktande av att byggplatsens areal är 10 000 m² (1,0 ha) kan den ansökta överskridningen av byggplatsens tillåtna sammanlagda våningsyta anses vara ringa i förhållande till byggplatsens storlek och den totala omfattningen av byggandet. I landskapsbilden är ekonomibyggnaden belägen bakom fritidsbostadsbyggnaden, cirka 70 meter från stranden, och har därmed en ringa inverkan på strandlandskapet.

Fördelningen av våningsytan mellan de olika byggnaderna avviker från bestämmelserna i byggnadsordningen, eftersom våningsytan för strandbastun, som byggts på 1960-talet, överstiger den högsta tillåtna våningsytan för bastubyggnader i den gällande byggnadsordningen. Den ansökta ekonomibyggnaden är däremot till sin storlek måttlig och dess storlek är i proportion till vad som kan anses vara skäligt för en ekonomibyggnad för fritidsboende.

Med beaktande av byggplatsens stora storlek, den ansökta byggnadens måttliga storlek och placering på byggplatsen samt byggnadstidpunkten för byggplatsens befintliga byggnadsbestånd, förekommer det särskilda skäl som stöd för att bevilja det ansökta undantaget.

Med beaktande av ovanstående kan konstateras att då det ansökta byggprojektet genomförs i enlighet med villkoren i lovbeslutet, medför

det inte sådana olägenheter som avses i 57 § i bygglagen med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen och leder inte till byggande med betydande konsekvenser eller har annars inte betydande skadliga miljökonsekvenser eller andra betydande och skadliga konsekvenser.

Bygginskränkning
- Undantag från byggnadsordningens punkt 5.2 gällande omfattningen av byggande på strandområden.

Bilagor
Tillståndsbeslut 638-2026-5039
Lägeskarta och situationsplan

Stadsutvecklingsdirektören
Stadsutvecklingsnämnden beslutar att med stöd av 57 § i bygglagen godkänna det ansökta undantagslovet i enlighet med tillståndsbeslutet 638-2026-5039 i bilagan.

Beslutet justeras genast.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade att med stöd av 57 § i bygglagen godkänna det ansökta undantagslovet i enlighet med tillståndsbeslutet 638-2026-5039 i bilagan.

Beslutet justerades genast.

Namngivning av väg, Skaftkärr

Stadsutvecklingsnämnden 13.10.2026 § 164
2320/10.01.02.06/2026

Beredning och ytterligare information
lantmäteriingenjör Sami Rantamaa
stadsgeodet Karin Kolis, fornamn.efternamn@borga.fi

Gamla Veckjärvivägen har en cirka 200 meter lång namnlös sidoväg. Det är fråga om en enskild väg som leder till tre bebodda fastigheter. Fastighetsägarna vid vägen har föreslagit namngivning av vägen.

Förslaget till namn på vägen är Simonpolku – Simostigen. Enligt de sökande hänvisar namnet till en bosättare från Björkö, som avträddes efter krigen. Tillsammans med sin familj byggde han upp ett nytt liv i Borgå. Alla bostadsfastigheter som ligger längs vägen som ska namnges har bildats ur kolonisationslägenheten i fråga och deras nuvarande ägare är hans ättlingar.

Ett memorialnamn är ett namn som getts till minne av en person, en händelse eller någon annan omständighet. Memorialnamn bör ges endast efter noggrant övervägande. I det här fallet ges vägnamnet till minne av en person som har en positiv koppling till platsen. Också på detaljplaneområdet för Vårdalsängen i närheten finns gator som namngetts efter kolonisationstemat, såsom Björkögränden, Säkkijärvigränden och Heinänens gränd. Simostigen med sin bakgrundshistoria är ett bra komplement till områdets namn.

Namngivning av vägen gör också adressystemet tydligare och behövs för att bland annat utryckningsfordon ska hitta till platsen.

Bilaga
Karta

Stadsutvecklingsdirektören
Stadsutvecklingsnämnden beslutar att vägen ska heta Simonpolku – Simostigen.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade att vägen ska heta Simonpolku – Simostigen.

Markanvändningsavtal, Gamla Veckjärvivägen (10)

Stadsutvecklingsnämnden 13.10.2026 § 165
2322/10.00.00.01/2026

Beredning och tilläggsuppgifter
markanvändningsingenjör Leevi Valkeavirta,
fornamn.efternamn@borga.fi

Förslaget till detaljplan för Gamla Veckjärvivägen (DP 453) har varit framlagt 3.1–2.2.2024. Efter att detaljplaneförslaget hölls framlagt har det gjorts preciseringar i det med ett särskilt hörande. Stadsutvecklingsnämnden beslöt 6.5.2025 § 75 föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att detaljplanen godkänns i delar. Stadsfullmäktige har godkänt planets första delen vid möten 3.9.2025 och det har trätt i kraft 24.10.2025.

Planområdet ligger öster om Vårberga, och dess storlek är sammanlagt cirka 18 hektar. Området ägs nästan uteslutande av privata markägare, och staden äger främst gatu- och rekreationsområden i planförslaget. För de privata markägarna i planområdet har man anvisat en byggrätt på sammanlagt drygt 18 800 kvadratmeter våningsyta. Eftersom området redan har bebyggts och syftet med detaljplaneringen av området är kompletterande byggande, är det motiverat att utveckla området via markanvändningsavtal som en del av helheten för Skaftkärrområdet. Området har även i den gällande generalplanen anvisats för byggande av småhus.

Enligt 91 a § i lagen om områdesanvändningen är markägare inom ett område som detaljplaneras och vilka har avsevärd nytta av detaljplanen skyldiga att delta i kommunens kostnader för samhällsbyggande. Strävan ska vara att avtala med markägaren om dennes deltagande i kostnaderna. Enligt 91 b § i lagen kan kommunen ingå avtal om planläggning och genomförandet av planerna (markanvändningsavtal). I markanvändningsavtalen kan dock inte med bindande verkan avtalas om innehållet i planerna. Ett markanvändningsavtal kan ingås med bindande verkan för parterna först när ett utkast eller förslag till plan har varit offentligt framlagt.

Enligt stadens markpolitiska riktlinjer ingår staden markanvändningsavtal med de markägare som kommer att ha avsevärd nytta av detaljplanen. Nytta kan uppstå i form av tilläggsbyggrätt eller då detaljplaneändringen tillåter en mer värdefull beteckning av användningsändamålet. I markanvändningsavtalet avtalas om den avtalsersättning med vilken en markägare deltar i stadens kommande eller tidigare kostnader för samhällsbyggande i detaljplaneområdet och kostnader för samhällsbyggande som

betjänar detaljplaneområdet. Som ersättning har generellt tagits ut hälften av den nytta som detaljplanen resulterar i, till den del som markägarens byggrätt i detaljplanen överskrider 500 m² vy. Stadsstyrelsen fattade 4.9.2023 § 245 ett principbeslut om grunderna för markanvändningsavtalen i planområdet Gamla Veckjärvivägen, och stadsutvecklingsnämnden har redan i ett tidigare skede av beredningen av planen fattat ett liknande beslut (1.9.2015 § 167). Avtalen upprättas enligt dessa beslut.

Fastigheten [redacted], som ägs av en privatperson, har i den andra delen av planförslaget för Gamla Veckjärvivägen anvisats som fyra tomter och fyra tomtdelar för fristående småhus. En del av fastigheten har i detaljplanens första del redan godkänts som gatuområde, närrekreationsområde och till delar av sex tomter, som alla även delvis ligger på andra fastigheters områden. Byggrätten på markägarens mark blir sammanlagt cirka 1 553 m² vy. Detaljplanen medför avsevärd nytta för markägaren genom att möjligheterna att använda området förbättras. Bedömningen av nyttan grundar sig på att värdet på markägarens mark stiger till följd av de ökade byggmöjligheterna. Ersättningen enligt markanvändningsavtalet motsvarar hälften av den nytta som markägaren får. Som värde för byggrätten i området har 220 euro/m² vy använts utifrån jämförelseköp.

Med markägaren har avtalats att markägaren betalar ersättningen enligt markanvändningsavtalet genom att överlåta delar av åtta tomter, sammanlagt 1 813 m², samt ett närrekreationsområde på 358 m². Den återstående delen av ersättningen enligt markanvändningsavtalet, 12 999,21 euro, betalar markägaren till staden i pengar. Dessutom överlåter markägaren de gatuområden som finns på fastigheten, sammanlagt 1 842 m².

Markanvändningsavtalet och det föravtal om fastighetsöverlåtelse som utgör bilaga till avtalet undertecknas innan detaljplanens andra del godkänns. Den slutliga överlåtelsehandlingen undertecknas efter att detaljplanen har vunnit laga kraft.

Bilagor
Förslag till markanvändningsavtal
Förslag till föravtal om fastighetsöverlåtelse

Stadsutvecklingsdirektören
Stadsutvecklingsnämnden beslutar godkänna det bifogade förslaget till markanvändningsavtal för undertecknande med ägaren till fastigheten [redacted]. Till avtalet hör ett föravtal om fastighetsöverlåtelse.

Tekniska justeringar kan göras i avtalet före undertecknandet.

Den slutliga fastighetsöverlåtelsen kan genomföras med stöd av detta beslut.

Beslut
Stadsutvecklingsnämnden beslutade godkänna det bifogade förslaget till markanvändningsavtal för undertecknande med ägaren till fastigheten [redacted]. Till avtalet hör ett föravtal om fastighetsöverlåtelse.

Tekniska justeringar kan göras i avtalet före undertecknandet.

Den slutliga fastighetsöverlåtelsen kan genomföras med stöd av detta beslut.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 157, § 158, § 159, § 160, § 161

BESVÄRSFÖRBUD

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 162, § 163

Anvisning för förvaltningsbesvär

Ändring i detta beslut kan sökas genom skriftliga förvaltningsbesvär.

- Besvärsrätt:

Besvär över ett detta beslut får anföras av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet samt av den som har besvärsrätt enligt särskilda bestämmelser i lag. En myndighet får även anföra besvär över ett förvaltningsbeslut om överklagandet är behövligt med anledning av det allmänna intresse som myndigheten ska bevaka.

- Besvärsmyndighet:

Helsingfors förvaltningsdomstol
Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors
tfn 029 56 42000, fax 029 56 42079
e-post: helsinki.hao@oikeus.fi

- Anförande av besvär och besvärstid:

Besvär får anföras på den grunden att beslutet strider mot lag.
Besvär ska anföras skriftligen inom 30 dagar från delfåendet av beslutet. Delfåendet av beslutet anses ha skett den sjunde dagen efter att den offentliga kungörelsen publicerades på Borgå stads webbplats.

- Besvärens innehåll:

I besvären ska följande anges:
- det beslut i vilket ändring söks,
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas,
- grunderna för yrkandena,
- vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

I besvären ska ändringssökandens namn och kontaktuppgifter uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat besvärsskriften, ska även denna persons namn och kontaktuppgifter uppges i besvären. Ifall kontaktuppgifterna ändras under tiden som rättelseyrkan är under behandling bör man omgående informera förvaltningsdomstolen om detta.

I besvären ska också uppges en elektronisk eller annan eventuell adress till vilken handlingarna som hänför sig till rättegången kan sändas (processadress). Dessutom

ska ändringssökandens personbeteckning eller företags- och organisationsnummer uppges. Inlämnande av besvär eller andra handlingar till förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst betraktas som uppgivande av e-tjänsten som processadress. När e-tjänsten används behövs ingen separat anmälan om processadress. Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

- Bilagor till besvären:

Till besvären ska följande fogas:
- det överklagade beslutet med besvärsanvisning,
- utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
- de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

- Inlämnande av besvär:

Besvärshandlingarna ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag under besvärsmyndighetens öppettid. Om besvärstidens sista dag är helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller helgfri lördag, får besvärshandlingarna inlämnas första vardagen därefter. På eget ansvar kan besvärshandlingarna sändas per post, elektroniskt eller med bud. Besvärshandlingarna bör inlämnas till posten i så god tid, att de hinner fram under besvärstidens sista dag före utgången av besvärsmyndighetens öppettid. Om besvärshandlingarna skickas elektroniskt, ska handlingarna finnas tillgängliga hos besvärsmyndigheten på ett sådant sätt att de kan behandlas i besvärsmyndighetens mottagningsanordning eller datasystem under besvärstidens sista dag.

Besvärshandlingarna kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet#/sv

- Rättegångsavgift:

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med lagen om domstolsavgifter (1455/2015). Information om rättegångsavgiftens storlek erhålls från besvärsmyndigheten.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 164, § 165

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMPRÖVNING (kommunallagen 16 kap.)

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Borgå stads registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos Borgå Stadsutvecklingsnämnden

Registraturens kontaktinformation;

Postadress:	PB 23, 06101 Borgå
Besöksadress:	Lundagatan 8, 06100 Borgå
E-postadress:	kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer:	0405170851

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9-14.30.

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.